


## Aktualizacja dokumentacji systemu: Dell™ Latitude™ L400

 [Opis](#)

 [Instalowanie sterowników i programów narzędziowych z dysku Dell Latitude L400 ResourceCD](#)

 [Sterowniki i programy narzędziowe w zależności od używanego systemu operacyjnego](#)

 [Procedury instalacyjne dla sterowników niezautomatyzowanych](#)

### Opis

Dokument ten zawiera informacje na temat instalacji sterowników systemowych i programów narzędziowych z dysku *Dell Latitude L400 ResourceCD* dostarczonego wraz z komputerem. Wszystkie programy narzędziowe i wszystkie sterowniki urządzeń zainstalowanych fabrycznie są gotowe do działania w momencie dostarczenia komputera – nie jest wymagana ich instalacja oraz konfiguracja. Jednakże, jeśli konieczna jest ponowna instalacja dowolnych sterowników lub programów narzędziowych, należy skorzystać z dysku *ResourceCD*.

 **UWAGI:** Dysk *ResourceCD* zawiera także program *Dell Diagnostics* oraz dokumentację systemu komputerowego.

W przypadku ponownej instalacji wymienionych poniżej sterowników, firma Dell zaleca ich instalację w następującej kolejności:

- 1. Wideo
- 1. Modem
- 1. Audio

Komputer jest już skonfigurowany do współpracy z zaawansowanym replikatorem portów (ZRP) Dell Latitude L400.

Więcej informacji na temat korzystania z systemu operacyjnego zainstalowanego fabrycznie na komputerze znajduje się w podręczniku użytkownika systemu operacyjnego, który został dołączony do komputera.

Narzędzia systemowe oraz dokumentacja są również dostępne w witrynie sieci Web pomocy technicznej firmy Dell pod adresem <http://support.dell.com>. Kliknij na wyświetlanej mapie, aby wybrać swój kraj. Na stronie **Welcome to support.dell.com** wpisz informacje o swoim systemie, aby uzyskać dostęp do narzędzi pomocy oraz informacji dostępnych dla Twojego systemu.

### Sterowniki i programy narzędziowe w zależności od używanego systemu operacyjnego

Poniższa tabela zawiera spis programów narzędziowych i sterowników dostępnych na dysku *ResourceCD* dla każdego systemu operacyjnego.

W przypadku wszystkich sterowników i programów narzędziowych, przy których w tabeli widoczny jest napis „Automatyczna”, instalacja jest w dużej mierze procesem zautomatyzowanym i można ją przeprowadzić postępując zgodnie z kilkoma instrukcjami ekranowymi. Aby zainstalować te sterowniki i programy narzędziowe, należy wykonać czynności 1-8 z rozdziału [Instalowanie sterowników i programów narzędziowych z dysku Dell Latitude L400 ResourceCD](#) i skorzystać z opcji **Click to Install** (Kliknij, aby zainstalować) w punkcie 8.

W przypadku sterowników, przy których w tabeli widoczny jest napis „Patrz procedura”, procedura instalacji jest bardziej złożona. Aby zainstalować jeden z tych plików, należy zapoznać się z odpowiednią [procedurą instalacyjną](#) znajdującą się w tym dokumencie.

**Tabela 1. Sterowniki i programy narzędziowe w zależności od używanego systemu operacyjnego**

| Sterowniki                        | Windows® 98                     | Windows Me                      | Windows NT®                     | Windows 2000                    |
|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Wideo                             | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    |
| Audio                             | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    |
| Panel dotykowy                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    |
| Kontroler NIC                     | Patrz <a href="#">procedura</a> | Patrz <a href="#">procedura</a> | Patrz <a href="#">procedura</a> | Patrz <a href="#">procedura</a> |
| Modem wewnętrzny                  | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    |
| Napęd CD-ROM                      | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    |
| Technologia SpeedStep             | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Automatyczna                    |
| Programowa emulacja wavetable     | Nieobsługiwane                  | Nieobsługiwane                  | Automatyczna                    | Nieobsługiwane                  |
| Aktualizacja systemu operacyjnego | Automatyczna                    | Automatyczna                    | Nieobsługiwane                  | Nieobsługiwane                  |

| Programy narzędziowe                                   |                |                |              |                |
|--|----------------|----------------|--------------|----------------|
| Program BayManager                                     | Automatyczna   | Automatyczna   | Automatyczna | Nieobsługiwane |
| Karta PC firmy Softex                                  | Nieobsługiwane | Nieobsługiwane | Automatyczna | Nieobsługiwane |
| System zaawansowanego zarządzania energią firmy Softex | Nieobsługiwane | Nieobsługiwane | Automatyczna | Nieobsługiwane |

## Instalowanie sterowników i programów narzędziowych z dysku *Dell Latitude L400 ResourceCD*

Aby zainstalować sterownik lub program narzędziowy z dysku *ResourceCD*, wykonaj następujące czynności:

1. Zapisz dane pochodzące ze wszystkich działających programów.
2. Włóż dysk *ResourceCD* do napędu CD-ROM lub DVD-ROM.

W większości przypadków dysk CD powinien uruchomić się automatycznie. Jeśli tak się nie stanie, to uruchom program Eksplorator Windows firmy Microsoft®, kliknij katalog napędu CD-ROM, aby wyświetlić zawartość dysku CD, a następnie kliknij plik **Start.htm**.

3. Kliknij przycisk wyboru języka, aby wybrać preferowany język interfejsu użytkownika.

Zostanie wyświetlony ekran **System Software** (Oprogramowanie systemowe), na którym będzie znajdować się lista systemów operacyjnych (kategoria **Software by Operating System** [Oprogramowanie dla danego systemu operacyjnego]) oraz kategoria **All Software** (Całe oprogramowanie).

4. Z listy **Software by Operating System** (Oprogramowanie dla danego systemu operacyjnego) wybierz nazwę swojego systemu operacyjnego, aby wyświetlić listę sterowników oraz podkatalogi **Utilities** (Programy narzędziowe) i **Documentation** (Dokumentacja).
5. Kliknij typ sterownika (na przykład **Audio**) lub program narzędziowy, który chcesz zainstalować.

Wyświetlone zostanie łącze do określonego sterownika lub programu narzędziowego używanego przez system.

6. Kliknij łącze, aby wyświetlić ekran **Languages** (Ustawienia języka).
7. Kliknij preferowany język sterownika lub programu narzędziowego (jeżeli jest on dostępny) lub kliknij **Multiple** (Wiele).
8. Na ekranie informacji o sterowniku, wykonaj jedną z następujących czynności:

- 1. Aby rozpocząć automatyczną instalację, kliknij przycisk **Install** (Instaluj), jeżeli jest on dostępny. W oknie dialogowym wybierz **Uruchom ten program z bieżącej lokalizacji**, a następnie postępuj według monitów ekranowych, aby zakończyć instalację.
- 1. Jeżeli przycisk **Install** (Instaluj) nie jest wyświetlany, to nie jest dostępna opcja automatycznej instalacji. Aby uzyskać instrukcje dotyczące instalacji, kliknij łącze do pliku **Readme** lub przejdź do odpowiedniej procedury znajdującej się poniżej.



**UWAGA:** Jeżeli należy zlokalizować pliki sterownika, kliknij katalog CD na ekranie instalacji, aby wyświetlić pliki skojarzone z tym sterownikiem.

## Procedury instalacyjne dla sterowników niezautomatyzowanych

Aby zainstalować sterownik lub program narzędziowy, do którego odnosi się łącze „Patrz procedura” znajdujące się w powyższej tabeli, postępuj zgodnie z procedurą zamieszczoną w tej sekcji.

### Instalowanie sterownika NIC dla Windows 98

1. Zapisz dane i włóż dysk *ResourceCD*. Można zamknąć interfejs napędu CD-ROM (jeżeli jest to wymagane) przed kontynuowaniem procedury.
2. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Ustawienia**, a następnie kliknij **Panel sterowania**.
3. W oknie **Panel sterowania** kliknij dwukrotnie ikonę **System**.
4. W oknie **Właściwości: System** kliknij kartę **Menedżer urządzeń**.
5. Kliknij dwukrotnie pozycję **Inne urządzenia**, a następnie kliknij prawym przyciskiem myszy pozycję **PCI Ethernet Controller**.
6. Kliknij polecenie **Właściwości**.
7. Kliknij kartę **Sterownik**.
8. Kliknij przycisk **Aktualizuj sterownik**.

Zostanie wyświetlone okno **Kreatora aktualizacji sterownika urządzenia**.

9. Kliknij przycisk **Dalej**.
10. Wybierz opcję **Utworzyć listę wszystkich sterowników w określonej lokalizacji, aby można było wybrać odpowiedni sterownik** i kliknij przycisk **Dalej**.
11. Kliknij pozycję **Karty sieciowe**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
12. Kliknij przycisk **Z dysku**.
13. Wpisz oznaczenie literowe napędu CD-ROM (na przykład, d : \), a następnie kliknij przycisk **Przełóżaj**.
14. W polu **Dyski** znajdź podkatalog **Network**, kliknij dwukrotnie podkatalog **Network**, kliknij dwukrotnie folder **R21083**, a następnie kliknij przycisk **OK**.
15. W oknie dialogowym **Instalacja z dysku**, za pomocą którego sprawdzana jest poprawność wybranego katalogu, kliknij **OK**.
16. Sprawdź, czy wybrana jest pozycja **PCI Ethernet Controller**, a następnie kliknij przycisk **OK**.  
Jeśli wyświetlany jest komunikat **Nie można odnaleźć pliku**, to powróć do folderu **R21083** i kliknij przycisk **OK**.
17. Gdy **Kreator aktualizacji sterownika urządzenia** zweryfikuje lokalizację sterownika, kliknij przycisk **Dalej**.
18. Jeśli zostanie wyświetlony monit, to włóż dysk CD systemu operacyjnego Windows 98. Gdy zostanie wyświetlone pytanie o określone pliki systemu Windows 98, to kliknij przycisk **OK** i określ lokalizację plików na dysku CD systemu Windows 98. (Może zaistnieć potrzeba przeglądania dysku CD w celu odnalezienia plików.)
19. Po wyświetleniu komunikatu informującego o zakończeniu instalacji oprogramowania, kliknij przycisk **Zakończ**.
20. Gdy zostanie wyświetlony monit o ponowne uruchomienie systemu, wyjmij dysk CD systemu operacyjnego i kliknij przycisk **Tak**.

#### **Instalowanie sterownika NIC dla Windows 2000**


1. Zapisz dane i włóż dysk *ResourceCD*. Można zamknąć interfejs napędu CD-ROM (jeżeli jest to wymagane) przed kontynuowaniem procedury.
2. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Ustawienia**, a następnie kliknij **Panel sterowania**.
3. W oknie **Panel sterowania** kliknij dwukrotnie ikonę **System**.
4. W oknie **Właściwości: System** kliknij kartę **Sprzęt**.
5. Kliknij **Menedżer urządzeń**.
6. Kliknij dwukrotnie **Karty sieciowe**, a następnie kliknij prawym przyciskiem myszy pozycję **PCI Ethernet Controller**.
7. Kliknij polecenie **Właściwości**.
8. Kliknij kartę **Sterownik**.
9. Kliknij przycisk **Aktualizuj sterownik**.

Zostanie wyświetlone okno **Kreatora aktualizacji sterownika urządzenia**.


10. Kliknij przycisk **Dalej**.
11. Wybierz opcję **Utworzyć listę wszystkich sterowników w określonej lokalizacji, aby można było wybrać odpowiedni sterownik** i kliknij przycisk **Dalej**.
12. Kliknij pozycję **Karty sieciowe**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
13. Kliknij przycisk **Z dysku**.
14. Wpisz oznaczenie literowe napędu CD-ROM (na przykład d : \), a następnie kliknij przycisk **Przełóżaj**.
15. Znajdź podkatalog **Network**, kliknij dwukrotnie podkatalog **Network**, kliknij dwukrotnie folder **R21083**, a następnie kliknij **Otwórz**.
16. W oknie dialogowym **Instalacja z dysku**, za pomocą którego sprawdzana jest poprawność wybranego katalogu, kliknij przycisk **OK**.
17. Sprawdź, czy wybrana jest pozycja **PCI Ethernet Controller**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
18. Gdy **Kreator aktualizacji sterownika urządzenia** zweryfikuje lokalizację sterownika, kliknij przycisk **Dalej**.
19. Po wyświetleniu komunikatu informującego o zakończeniu instalacji oprogramowania, kliknij przycisk **Zakończ**.
20. Na ekranie **3Com** kliknij przycisk **Zamknij**.

21. Wymij dysk CD i uruchom ponownie system.

#### Instalowanie sterownika NIC dla Windows Me

1. Zapisz dane i włóż dysk *ResourceCD*. Można zamknąć interfejs napędu CD-ROM (jeżeli jest to wymagane) przed kontynuowaniem procedury.
2. Kliknij przycisk **Start**, wskaż pozycję **Ustawienia**, a następnie kliknij **Panel sterowania**.
3. W oknie **Panel sterowania** kliknij dwukrotnie ikonę **System**.  
 *UWAGA: Ikona **System** może być widoczna dopiero po kliknięciu łącza do opcji, która powoduje wyświetlenie wszystkich opcji panelu sterowania, po lewej stronie ekranu.*
4. W oknie **Właściwości: System** kliknij kartę **Menedżer urządzeń**.
5. Kliknij dwukrotnie **Karty sieciowe**, a następnie kliknij prawym przyciskiem myszy pozycję **PCI Ethernet Controller**.
6. Kliknij polecenie **Właściwości**.
7. Kliknij kartę **Sterownik**.
8. Kliknij przycisk **Aktualizuj sterownik**.  
Zostanie wyświetlone okno **Kreatora aktualizacji sterownika urządzenia**.
9. Wybierz opcję **Określić lokalizację sterownika (Zaawansowane)**.
10. Kliknij przycisk **Dalej**.
11. Usuń zaznaczenie pola **Nośnik wymienny** i zaznacz pole **Określ lokalizację**.
12. Wpisz oznaczenie literowe napędu CD-ROM (na przykład d: \), a następnie kliknij przycisk **Przeglądaj**.
13. Znajdź podkatalog **Network**, kliknij dwukrotnie podkatalog **Network**, kliknij dwukrotnie folder **R21083**, a następnie kliknij **OK**.
14. W oknie dialogowym **Aktualizacja sterownika urządzenia** kliknij przycisk **Dalej**.
15. Sprawdź, czy wybrana jest pozycja **PCI Ethernet Controller**, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
16. Gdy **Kreator aktualizacji sterownika urządzenia** zweryfikuje lokalizację sterownika, kliknij przycisk **Dalej**.
17. Aby zweryfikować i zaakceptować nazwę sterownika, kliknij przycisk **Dalej**.
18. Po wyświetleniu komunikatu informującego o zakończeniu instalacji oprogramowania, kliknij przycisk **Zakończ**.
19. Gdy zostanie wyświetlony monit o ponowne uruchomienie systemu, wyjmij dysk CD systemu operacyjnego i kliknij przycisk **Tak**.

#### Instalowanie sterownika NIC dla Windows NT

 *UWAGI: Aby używać dysku Dell Latitude L400 ResourceCD w systemie Windows NT, konieczne jest posiadanie zainstalowanej na komputerze przeglądarki Internet Explorer 4.x. Ponieważ system Windows NT jest dostarczany z zainstalowaną przeglądarką Internet Explorer 3.x, to przed próbą zainstalowania sterowników z dysku ResourceCD należy zainstalować przeglądarkę IE 4.x. Instalacyjny dysk CD przeglądarki Internet Explorer 4.0 jest dostarczany wraz z systemem.*

*W poniższej procedurze przyjęto założenie, że system jest skonfigurowany tak, aby możliwy był dostęp do sieci za pośrednictwem wbudowanego kontrolera NIC wykorzystującego protokół TCP/IP. W przypadku innej konfiguracji sieci należy skorzystać z dokumentacji systemu Windows NT.*

1. Zapisz dane i włóż dysk *ResourceCD*. Można zamknąć interfejs napędu CD-ROM (jeżeli jest to wymagane) przed kontynuowaniem procedury.
2. Kliknij dwukrotnie ikonę **Mój Komputer**, kliknij dwukrotnie ikonę **Panel sterowania**, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Sieć**.
3. W oknie dialogowym **Konfiguracja sieci**, kliknij przycisk **Tak**, aby zainstalować sieć w systemie Windows NT.
4. W oknie dialogowym **Kreator instalacji sieci**, kliknij przycisk **Dalej**, aby zaakceptować ustawienie domyślne **Podłączony bezpośrednio do sieci**.
5. Kliknij przycisk **Rozpocznij wyszukiwanie**.
6. Kliknij przycisk **Wybierz z listy**.
7. Kliknij przycisk **Z dysku**.

8. Użyj programu Eksplorator Windows NT, aby ustalić ścieżkę do sterownika sieci na dysku *ResourceCD* (na przykład d:\network\I386).
9. Zamknij program Eksplorator Windows NT i wpisz ścieżkę w odpowiednim miejscu, a następnie kliknij przycisk **OK**.
10. W oknie dialogowym **Wybierz opcję OEM**, kliknij przycisk **OK**, aby zaakceptować pozycję **3Com Etherlink PCI NIC**.
11. Kliknij przycisk **Dalej**
12. Aby zaakceptować protokół TCP/IP, kliknij przycisk **Dalej**.
13. Wybierz odpowiednie usługi sieciowe, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
14. Po wyświetleniu komunikatu informującego, że system Windows NT jest gotowy do zainstalowania oprogramowania, kliknij przycisk **Dalej**.
15. W oknie dialogowym **Instalacja sieci Windows NT**, włoż dysk CD systemu Windows NT, wpisz d:\I386 (gdzie d: jest oznaczeniem literowym napędu) i kliknij przycisk **Kontynuuj**.
16. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby skonfigurować sieć.
17. W oknie komunikatu informującego o zakończeniu instalacji sieci, kliknij przycisk **Zakończ**.
18. Kliknij przycisk **Tak**, aby uruchomić ponownie komputer.

---

**Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.**  
© 2001 Dell Computer Corporation. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Powielanie w jakikolwiek sposób bez pisemnego zezwolenia od firmy Dell Computer Corporation jest surowo zabronione.

Znaki towarowe użyte w niniejszym tekście: *Dell* i *Latitude* są znakami towarowymi firmy Dell Computer Corporation; *Microsoft*, *Windows*, *Windows NT* i *MS-DOS* są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation. *3Com* jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy 3Com Corporation.

Niniejszy dokument może zawierać także inne znaki towarowe i nazwy towarowe, odnoszące się do podmiotów posiadających prawa do tych znaków i nazw lub do ich produktów. Firma Dell Computer Corporation nie rości sobie praw do jakichkolwiek znaków towarowych i nazw towarowych, których nie jest prawnym właścicielem.

---

*Data pierwszego wydania: 5 stycznia 2001*

*Wersja A00-00*